

**RECORDING TRANSCRIPT**  
**Te Reo Pāniora, Kaupae 2 (91148), 2012**

*ENGINEER TRACK 1*

**NARRATOR** He whakamātau i te mārama o te reo. Āta whakarongo ki tēnei kōrero whakataki.

Tēnei te whakamātautau Reo Pāniora, Kaupae 2 mō te tau 2012.

E tū tō ringa mehemea i rongo koe i taua kōrero.

Ka okiokia te tāhopukanga ināianeia kia mōhio ai te Kaiwhakahaere kua rangona e te katoa tēnei kōrero whakataki.

*ENGINEER PAUSE 5 SECONDS*

*ENGINEER TRACK 2*

**NARRATOR** Whakarongo ki ngā kōrero e rua. E toru ō rongonga i ia kōrero. I te wā tuatahi, ka rangona e koe te katoa. I ngā pānuitanga tuarua, tuatoru ka rangona e koe he wāhanga anō, he wāhanga anō, me tētahi okioki i muri i ia wāhanga. I a koe ka whakarongo, ka taea te tuhi i ngā tuhipoka ki ngā pouaka tuhipoka whakarongo kua tukuna. I mua i te tīmata o ia kōrero, ka 30 ngā hēkona mōu hei tiro tiro ki ngā pātai. I te mutunga o ia kōrero, ka ruarua ngā meneti mōu hei tiro tiro anō ki ō whakautu. Whakatuwheratia tāu pukapuka ki te whārangi 2.

**NARRATOR** Kōrero Tuatahi

**READER 2** Un trabajo para el verano

**NARRATOR** Whakarongo ki ētahi huatau mō te kimi mahi raumati. Mō tēnei kōrero te Pātai Tuatahi. E 30 hēkona kei a koe ki te pānui i ngā pātai.

*ENGINEER PAUSE 30 SECONDS*

**NARRATOR** Pānuitanga tuatahi

*ENGINEER FIRST LISTENING PASSAGE BEGINS*

*ENGINEER FIRST LISTENING PASSAGE – SECTION A*

[He tapu tēnei rauemi. E kore taea te tuku atu. Aata tirohia ki ngā kupu kei raro iho i te pouaka nei. Mātāpuna: <http://www.kidshealth.org>]

*ENGINEER FIRST LISTENING PASSAGE ENDS*

*ENGINEER PAUSE 20 SECONDS*

*ENGINEER TRACK 3*

**NARRATOR** Ngā pānuitanga tuarua, tuatoru, me ngā okioki

Pātai Tuatahi. Whakamahia ngā wāhanga katoa hei whakautu i tēnei pātai.

Wāhanga A

*ENGINEER REPEAT FIRST LISTENING PASSAGE SECTION A, PAUSE 30 SECONDS*

**NARRATOR** Te Wāhanga A anō

*ENGINEER REPEAT FIRST LISTENING PASSAGE SECTION A, PAUSE 30 SECONDS*

**NARRATOR** Wāhanga B

*ENGINEER REPEAT FIRST LISTENING PASSAGE SECTION B, PAUSE 30 SECONDS*

**NARRATOR** Te Wāhanga B anō

*ENGINEER REPEAT FIRST LISTENING PASSAGE SECTION B, PAUSE 30 SECONDS*

**NARRATOR** Wāhanga C

*ENGINEER REPEAT FIRST LISTENING PASSAGE SECTION C, PAUSE 30 SECONDS*

**NARRATOR** Te Wāhanga C anō

*ENGINEER REPEAT FIRST LISTENING PASSAGE SECTION C, PAUSE 5 SECONDS*

**NARRATOR** E rua meneti kei a koe ināianeī hei arotake i ō Tuhipoka Whakarongo me ō whakautu.

*ENGINEER PAUSE 120 SECONDS*

*ENGINEER TRACK 4*

**NARRATOR** Kōrero Tuarua

**READER 1** Anuncios del Mundo Hispano

**NARRATOR** Whakarongo ki ngā pānuitanga e toru nō ngā wāhi rerekē o te ao kōrero Pāniora. Mō tēnei kōrero te Pātai Tuarua, te Pātai Tuatoru me te Pātai Tuawhā. Kei a koe kotahi meneti me te haurua ki te pānui i ngā pātai.

*ENGINEER PAUSE 90 SECONDS*

**NARRATOR** Pānuitanga tuatahi

Papa kupu

**READER 1** Los cuernos

**NARRATOR** ko ngā pihi

*ENGINEER SECOND LISTENING PASSAGE BEGINS*

*ENGINEER SECOND LISTENING PASSAGE – SECTION A*

[He tapu tēnei rauemi. E kore taea te tuku atu. Aata tirohia ki ngā kupu kei raro iho i te pouaka nei.

Mātāpuna: Valencia: <http://www.youtube.com/watch?v=GylgAiHHK7E&feature=related>

Costa Rica: <http://www.youtube.com/watch?v=1oY4LUCmK8>

Andalucía: <http://www.youtube.com/watch?v=Tb4rMzwAbmM> ]

*ENGINEER PAUSE 20 SECONDS*

*ENGINEER TRACK 5*

**NARRATOR** Ngā pānuitanga tuarua, tuatoru, me ngā okioki

Pātai Tuarua Whakamahia ngā wāhanga katoa hei whakautu i tēnei pātai.

Wāhanga A

*ENGINEER REPEAT SECOND LISTENING PASSAGE SECTION A, PAUSE 40 SECONDS*

**NARRATOR** Te Wāhanga A anō

*ENGINEER REPEAT SECOND LISTENING PASSAGE SECTION A, PAUSE 40 SECONDS*

**NARRATOR** Pātai Tuatoru. Whakamahia te wāhanga B, te wāhanga C, te wāhanga D me te wāhanga E hei whakautu i tēnei pātai.

Wāhanga B

*ENGINEER REPEAT SECOND LISTENING PASSAGE SECTION B, PAUSE 40 SECONDS*

**NARRATOR** Te Wāhanga B anō

*ENGINEER REPEAT SECOND LISTENING PASSAGE SECTION B, PAUSE 40 SECONDS*

**NARRATOR** Wāhanga C

*ENGINEER REPEAT SECOND LISTENING PASSAGE SECTION C, PAUSE 40 SECONDS*

**NARRATOR** Te Wāhanga C anō

*ENGINEER REPEAT SECOND LISTENING PASSAGE SECTION C, PAUSE 40 SECONDS*

**NARRATOR** Pātai Tuawhā. Whakamahia te wāhanga D me te wāhanga E hei whakautu i tēnei pātai.

Wāhanga D

*ENGINEER REPEAT SECOND LISTENING PASSAGE SECTION D, PAUSE 40 SECONDS*

**NARRATOR** Te Wāhanga D anō

*ENGINEER REPEAT SECOND LISTENING PASSAGE SECTION D, PAUSE 40 SECONDS*

**NARRATOR** Pānuitanga tuatahi

Papa kupu

**READER 1** Los cuernos

**NARRATOR** ko ngā pihi

*ENGINEER REPEAT SECOND LISTENING PASSAGE SECTION E, PAUSE 40 SECONDS*

**NARRATOR** Te Wāhanga E anō

*ENGINEER REPEAT SECOND LISTENING PASSAGE SECTION E, PAUSE 5 SECONDS*

**NARRATOR** Koinei te mutunga o ngā Kōrero Whakarongo.